

No. 29658

**GERMANY
and
YEMEN**

**Agreement concerning financial cooperation. Signed at San'a
on 24 July 1991**

Authentic texts: German, Arabic and English.

Registered by Germany on 23 March 1993.

**ALLEMAGNE
et
YÉMEN**

**Accord de coopération financière. Signé à Sana'a le 24 juillet
1991**

Textes authentiques : allemand, arabe et anglais.

Enregistré par l'Allemagne le 23 mars 1993.

AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL
REPUBLIC OF GERMANY AND THE GOVERNMENT OF THE
REPUBLIC OF YEMEN CONCERNING FINANCIAL COOPER-
ATION (WATER SUPPLY AND SEWERAGE SYSTEMS FOR PRO-
VINCIAL TOWNS)

The Government of the Federal Republic of Germany
and
the Government of the Republic of Yemen,

in the spirit of the friendly relations existing between the Federal
Republic of Germany and the Republic of Yemen,

desiring to strengthen and intensify those friendly relations
through financial cooperation in a spirit of partnership,

aware that the maintenance of those relations constitutes the basis
of this Agreement,

intending to contribute to social and economic development in the
Republic of Yemen,

with reference to the Agreement of 26 April 1986,

have agreed as follows:

Article 1

- (1) The Government of the Federal Republic of Germany shall
enable the Government of the Republic of Yemen to obtain
from the Kreditanstalt für Wiederaufbau (Development Loan

¹ Came into force on 24 July 1991 by signature, in accordance with article 5.

Corporation), Frankfurt/Main, in addition to the amount of DM 25,000,000 (twenty-five million Deutsche Mark) provided pursuant to the Agreement of 26 April 1986, a further financial contribution of up to DM 24,000,000 (twenty-four million Deutsche Mark) for the project "Water Supply and Sewerage Systems for Provincial Towns" if, after examination, the project has been found eligible for promotion.

- (2) The project referred to in paragraph 1 above may be replaced by other projects if the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Yemen so agree.

Article 2

The utilization of the amount referred to in Article 1 of this Agreement and the terms and conditions on which it is made available, as well as the procedure for awarding contracts, shall be governed by the provisions of the agreement to be concluded between the recipient of the financial contribution and the Kreditanstalt für Wiederaufbau, which agreement shall be subject to the laws and regulations applicable in the Federal Republic of Germany.

Article 3

The Government of the Republic of Yemen shall exempt the Kreditanstalt für Wiederaufbau from all taxes and other public charges levied in the Republic of Yemen in connection with the conclusion and implementation of the agreement referred to in Article 2 of the present Agreement.

Article 4

The Government of the Republic of Yemen shall allow passengers and suppliers free choice of transport enterprises for such transportation by sea or air of persons and goods as results from the granting of the financial contribution, abstain from taking any measures that might exclude or impair the participation on equal terms of transport enterprises having their place of business in the Federal Republic of Germany, and grant any necessary permits for the participation of such enterprises.

Article 5

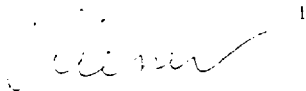
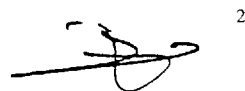
This Agreement shall enter into force on the date of signature thereof.

DONE at San'a on *24 July 1991*

in duplicate in the German, Arabic and English languages, all three texts being authentic. In case of divergent interpretations of the German and Arabic texts, the English text shall prevail.

For the Government
of the Federal Republic of Germany:

For the Government
of the Republic of Yemen:

A handwritten signature in black ink, appearing to be "Messer", with a small superscript "1" to its right.A handwritten signature in black ink, appearing to be "Faraj Bin Ghanem", with a small superscript "2" to its right.

¹Dr. Messer.

²Dr. Faraj Bin Ghanem.